

# EAST BOHEMIA CONVENTION CATALOGUE



Tento katalog byl vytvořen za přispění prostředků státního rozpočtu České republiky z programu Ministerstva pro místní rozvoj.

This catalog has been produced as part of a project entitled "Promoting active and incentivised tourism in East Bohemia", co-funded by the state budget of the Czech Republic through the Ministry for Regional Development.



**MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR**



**EAST BOHEMIA  
CONVENTION BUREAU**

**CzechRepublic**



# VÍTEJTE! WELCOME!

## KONGRESOVÁ TURISTIKA? OBRAŤTE SE NA NAŠI KANCELÁŘ

East Bohemia Convention Bureau je regionálním partnerem Czech Convention Bureau a Vaším specialistou na kongresový a incentivní turismus v Pardubickém kraji.

Rádi Vám pomůžeme s výběrem vhodné lokality pro Vaši akci a se zajištěním jejího bezchybného průběhu.

### Naše pomoc je pro Vás zdarma:

- vyhledáme vhodné prostory pro Vaše akce podle Vašich požadavků
- poradíme s návrhem programu a sestavení itineráře doprovodných akcí
- doporučíme unikátní místo a náměty pro incentivní i teambuildingové akce
- navrhne zajímavá turistická místa v destinaci
- ověříme dostupnost a provedeme předběžnou rezervaci pronájmu konferenčních prostor a ubytování

### Zajistíme vše, co pro Vaši akci potřebujete!

Region Východní Čechy nabízí ideální podmínky pro pořádání MICE (Meetings, Incentives, Conventions, Exhibitions) akcí.

Vděčí za to kvalitní nabídce služeb ubytovatelů, pronajímatelů, organizátorů, dopravců, zprostředkovatelů doplňkových aktivit (sport, wellness, kultura, společenské využití...).

Jejich nabídku Vám představujeme na dalších stránkách.

## CONGRESS TOURISM? CONTACT OUR OFFICE

East Bohemia Convention Bureau is a regional partner of the Czech Convention Bureau and your specialist for congress and incentive tourism in East Bohemia.

We will be happy to help you choose a suitable location for your event and to ensure that it goes smoothly.

### We can provide you with a free assistance:

- we will look for a suitable venue for your event based on your requirements
- we will advise you on the proposed program and the itinerary of accompanying events
- we will recommend a unique place for incentive and teambuilding events
- we will suggest interesting tourist venues to visit at the destination
- we will verify the availability and make preliminary reservations for any conference areas

### We will arrange everything you need for your event!

The Region of East Bohemia offers ideal conditions for holding MICE (Meetings, Incentives, Conventions, Exhibitions) events.

This is due to the excellent services offered by its hoteliers, venue landlords, organisers, transport companies and providers of supplementary activities (sports, wellness, culture, social gatherings...).

The services on offer can be found on the following pages.

### Kontakty:

DSVČ, oddělení East Bohemia Convention Bureau  
náměstí Republiky 12, 530 02 Pardubice  
Telefon: +420 466 030 412  
E-mail: [dsvc@vychodnicechy.info](mailto:dsvc@vychodnicechy.info)  
[www.eastbohemiaconvention.cz](http://www.eastbohemiaconvention.cz)

### Contact address:

DSVČ, division East Bohemia Convention Bureau  
náměstí Republiky 12, 530 02 Pardubice  
Telephone: +420 466 030 412  
E-mail: [dsvc@vychodnicechy.info](mailto:dsvc@vychodnicechy.info)  
[www.eastbohemiaconvention.cz](http://www.eastbohemiaconvention.cz)



# VYUŽIJTE VÝHOD TAKE ADVANTAGE

## Výborná dopravní dostupnost

### Letadlem

Mezinárodní Letiště Pardubice kromě pravidelných linek běžně umožňuje přistání soukromým business jetem.

### Vlakem

Pardubický kraj leží na evropském železničním koridoru, spojujícím Berlín s Vídní.

### Autem

Z Prahy jste v Pardubicích po dálnici D11 zhruba za 1 hodinu.

## Moderní kongresové kapacity

Využijte velký počet konferenčních a hotelových kapacit. Váš event dostane komplexní servis, který zahrnuje bohaté incentivní programy a wellness.

## Unikátní památky a příroda

Mnohé z architektonických skvostů patří mezi národní kulturní památky nebo jsou zapsány na seznamu UNESCO. Uspořádejte svoji akci na některém hradu či zámku, dostane úplně nový rozměr.

## Lokální gastronomie

Skvělé gastronomické zážitky vycházejí z tradičních kuchařských receptů. Ty se opírají zejména o stříbro Pardubického kraje – pivo, perník a jabkance.

## Bezpečnost

Politická a ekonomická stabilita České republiky zaručuje vaši maximální bezpečnost během vašich eventů, konferencí a meetingů.

## Excelent transport accessibility

### By plane

The Pardubice International Airport besides the regular lines also enables private business jets to land.

### By train

East Bohemia lies on the European railway corridor which links Berlin and Vienna.

### By car

The journey from Prague to Pardubice takes approximately 1 hour on the D11 motorway.

## A modern congress capacity

Use any of a large number of conference and hotel capacities. Your event will be provided with comprehensive services, which also include extensive incentive programs and wellness services.

## Unique monuments and nature

Many of the architectural gems are national cultural monuments or have been included in the UNESCO list of world heritage. Hold your event at a castle or a château and give it a completely new dimension.

## Local gastronomy

You will find excellent gastronomical experiences using traditional recipes. These are mainly based on local specialties: beer, gingerbread and "jabkance" (sweet potato flat cakes served with quark and sprinkled with icing sugar).

## Security

The political and economic stability of the Czech Republic guarantee maximum security during your events, conferences and meetings.



# ZÁŽITKY ADVENTURE



Vhodným oživením oficiálního programu jsou **lázeňské procedury a sportovní aktivity**, pro něž jsou k dispozici **golfová hřiště, lanové parky**, vhodné trasy pro **cyklisty a in-line bruslaře**, venkovní i kryté autodromy, ski areály, **vodní plochy** a další.

The official part of any event can also be suitably enhanced with **spa procedures or sport activities**. There are **golf courses, rope parks**, suitable trails for **cyclists and inline skaters**, outdoor and indoor racing circuits, ski resorts, **bodies of water** and many other facilities.

## TOP AKCE V PARDUBICKÉM KRAJI

**Spojte Váš event s výjimečnou událostí a udělejte z něj nezapomenutelný!**

### VELKÁ PARDUBICKÁ

Nejtěžší dostihový závod kontinentální Evropy se pravidelně koná druhou říjnovou nedělí.

### SMETANOVA LITOMYŠL

Nevšední koncerty a opery zažijete na nádvoří Státního zámku Litomyšl (UNESCO). Národní hudební festival je společenskou akcí na vysoké úrovni.

### MASOPUSTNÍ OBCHŮZKY

Na Hlinecku každoročně ožívají tradiční masky a rituály. Masopustní obchůzky jsou natolik jedinečné, že jsou zapsány na seznamu UNESCO.

### AVIATICKÁ POUŤ

Velkolepá letecká show, která je přehlídkou akrobatického a dobového letectví se koná každoročně v červnu na mezinárodním Letišti Pardubice.

### ZLATÁ PŘILBA

Slavný motocyklový závod se na plochodrážním stadionu v Pardubicích koná již od roku 1929.

### CZECH OPEN

Velká dávka soustředění ale i zábavy – to je mezinárodní festival šachu a her, jehož domovem je sportovní aréna v Pardubicích.

### AKCE CIHELNA

Přehlídka vojenské techniky, vojenských uniforem a rekonstrukce bojů z druhé světové války.

### LOUTKÁŘSKÁ CHRUDIM

Velkolepá přehlídka loutkové tvorby a loutkových představení se koná každoročně na chrudimském náměstí.

## TOP EVENTS IN EAST BOHEMIA

**Combine your event with an exceptional occasion and make it unforgettable!**

### THE GRAND PARDUBICE STEEPLECHASE

The most difficult steeplechase for horses in continental Europe regularly takes place in the second weekend of October.

### SMETANA'S LITOMYŠL

You can enjoy exceptional concerts and operas in the courtyard of the Litomyšl State Castle (UNESCO). This national music festival is a social event of the highest calibre.

### THE SHROVETIDE PROCESSIONS

Traditional masks and rituals come to life in the Hlinsko area every year. The Shrovetide processions are so unique that they have been included in the UNESCO list of world heritage.

### THE AIR SHOW

A magnificent air show, which includes demonstrations of acrobatic and period flying, takes place every year in June at the Pardubice International Airport.

### THE GOLDEN HELMET OF PARDUBICE

This famous motorcycle race has been held at the speedway stadium in Pardubice since 1929.

### THE CZECH OPEN

This international chess festival, which is held at the Pardubice sports arena, provides visitors with large doses of concentration and entertainment.

### THE CIHELNA EVENT

A display of military technology and uniforms and reconstructed battles from the World War II.

### THE CHRUDIM PUPPETRY FESTIVAL

A display of puppet creation and puppet performances takes place every year on the Chrudim square.



# SVATBY WEDDINGS

MÍSTA, KTERÁ SPOJUJE KRÁSA A NOBLESA  
PLACES WHICH COMBINE BEAUTY WITH ELEGANCE

## Zámek / Château Nové Hradý

<http://www.nove-hrady.cz/cs/m-13-svatby>

Prožijte svoji svatbu ve francouzském stylu v českých Versailles. Luxusní prostředí Nových Hradů je jako stvořené pro exkluzivní romantické svatby.

The luxurious chateau environment offers a ceremonial rococo hall, a garden amphitheatre and many romantic nooks in the chateau gardens for holding wedding ceremonies.



## Muzeum v přírodě / Open Air Museum Vysočina, Veselý Kopec

<https://www.nmvp.cz/vysocina/svatby>

Chcete zažít tu pravou lidovou veselku s dávkou lidového folklóru a tradic? Svatbu jako za doby našich prababiček? Romantickou kulisu Vaší svatbě poskytne prostředí lidových chaloupek Vysočiny.

Do you want to experience a real folk celebration with a dose of traditional folklore and tradition just like our great-grandmothers used to? The environment of the open-air museum with its many wooden cottages will give your wedding a unique atmosphere.



## Hrad / Castle Svojanov

<http://www.svojanov.cz/index.php/svatebni-obrady>

Jako král a královna se budete cítit na hradě Svojanov, který býval vilou českých královen. Originální prostředí pro svatbu ve středověkém stylu. Pro hosty je možnost ubytování ve stylových pokojích.

Svojanov Castle, also known as the villa of Czech queens, offers comprehensive services for both smaller and larger wedding parties.



## Zámek / Castle Litomyšl (UNESCO)

<https://www.zamek-litomysl.cz/cs/svatby>

Luxusní svatbu jako z pohádky můžete prožít v areálu renesančního zámku Litomyšl. Majestátní prostředí historického města, zapsaného na seznamu UNESCO, je dokonalým zázemím noblesních svateb.

The renaissance castle in Litomyšl offers its historical chateau chapel to all those looking for a romantic venue to say "I do".

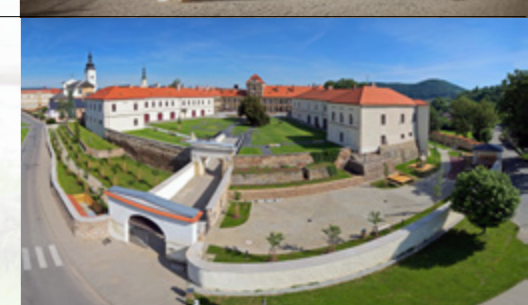


## Zámek / Château Moravská Třebová

<http://www.zamekmoravskatrebova.cz/svatebni-obrady/>

Svatbu s noblesní atmosférou prožijete na renesančním zámku Moravská Třebová, který vyniká svými pohádkovými arkádami.

Spend your big day at the renaissance chateau in Moravská Třebová. The ceremonial hall is located in the charming interior of the gothic Knight's Hall.



## Zámek / Château Choltice

<https://www.choltice.cz/urad-mestyse/matrika/svatby-na-zamku-choltice/>

Venkovský zámeček Choltice je dobrou volbou pro méně honosné zámecké svatby. Přírodní prostředí rozsáhlého anglického parku v čele s barokním zámkem umožňuje krásný venkovní obřad.

This baroque chateau with an extensive English park offers a number of places to hold weddings. It is possible to use the chateau's ceremonial hall with a capacity of 40 people and an excellent view of the chateau's game enclosure for smaller wedding ceremonies.



## Státní hrad / State Castle Kunětická hora

<https://www.hrad-kunetickahora.cz/cs/svatby>

Svatební obřad s jedinečným výhledem na Pardubicko můžete mít na gotickém hradu Kunětická hora.

The fairytale backdrop of this medieval castle with a unique view is one of the most attractive wedding venues in the Pardubice area.

































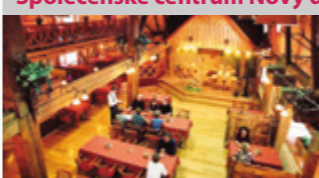










# KONGRESOVÉ ZÁZEMÍ

# CONGRESS FACILITIES



Bez ubytování  
No accommodation

<b>ABC Club</b> 	Štolbova 2665 530 02 Pardubice  	+420 777 835 851 petr.kaplan@alfredo-catering.cz <a href="http://www.abc-klub.cz">www.abc-klub.cz</a>	 <b>300 osob / persons</b>
<b>Congress Centre Pardubice</b> 	Masarykovo náměstí 2799 530 02 Pardubice    	+420 776 227 871 info@ccafi.cz <a href="http://ccafi.cz">ccafi.cz</a>	 <b>500 osob / persons</b>
<b>Dům techniky Pardubice</b> 	nám. Republiky 2686 532 27 Pardubice   	+420 466 611 995 dtpce@dtpce.cz <a href="http://dtpce.cz">dtpce.cz</a>	 <b>340 osob / persons</b>
<b>Fabrika Svitavy</b> 	Wolkerova alej 92/18 568 02 Svitavy   	+420 461 535 220 recepcie@kultura-svitavy.cz <a href="http://www.kultura-svitavy.cz">www.kultura-svitavy.cz</a>	 <b>404 osob / persons</b>
<b>Restaurace Sezemický dům</b> 	Husovo nám. 790 533 04 Sezemice   	+420 466 741 021 sezemickydum@bonte.cz <a href="http://www.sezemickydum.cz">www.sezemickydum.cz</a>	 <b>300 osob / persons</b>
<b>Smetanův dům Litomyšl</b> 	Komenského náměstí 402 570 01 Litomyšl   	+420 461 613 239 smetanuv.dum@litomysl.cz <a href="http://www.smetanuvdum.cz">www.smetanuvdum.cz</a>	 <b>487 osob / persons</b>
<b>Společenské centrum Nový dvůr</b> 	Nový dvůr 143 561 51 Letohrad   	+420 465 621 555 restaurace@novydvur-letohrad.cz <a href="http://www.novydvur-letohrad.cz">www.novydvur-letohrad.cz</a>	 <b>150 osob / persons</b>
<b>Tank Power Přelouč</b> 	Tovární 1553 535 01 Přelouč  	+420 724 614 616 jan.levy@csgfacility.cz	 <b>70 osob / persons</b>



### Univerzita Pardubice



Studentská 95  
532 10 Pardubice 2

+420 466 036 446, +420 608 901 321  
@petra.cernohuba@upce.cz [www.upce.cz/zazemi/pronajmy.html](http://www.upce.cz/zazemi/pronajmy.html)



385 osob / persons

### Východočeské divadlo Pardubice



U Divadla 50  
531 62 Pardubice

+420 466 616 410  
@vcd@vcd.cz

[www.vcd.cz](http://www.vcd.cz)



452 osob / persons

### Zámecké návrší



Jiráskova 133  
570 01 Litomyšl

+420 777 100 897  
@saly@zamecke-navrsi.cz

[zamecke-navrsi.cz/pronajem](http://zamecke-navrsi.cz/pronajem)



2000 osob / persons

### Zámek Litomyšl



Jiráskova 93  
570 01 Litomyšl

+420 461 615 067, +420 775 422 218  
@litomysl@npu.cz

[www.zamek-litomysl.cz](http://www.zamek-litomysl.cz)



150 osob / persons

### EA Hotel Kraskov\*\*\*\*



Starý Dvůr 47  
538 43 Třemošnice

+420 464 600 411  
@kraskov@eahotels.cz

[www.hotelkraskov.cz/cz/ea-hotel-kraskov/konference](http://www.hotelkraskov.cz/cz/ea-hotel-kraskov/konference)



140 osob / persons 45 pokojů / rooms

### Hotel Erwin Junker\*\*\*\*



Pardubická 332  
534 01 Holice

+420 466 003 666  
@hotel@junker.cz

[hoteljunker.cz](http://hoteljunker.cz)



120 osob / persons 40 pokojů / rooms

### Hotel Euro\*\*\*\*



Jiráskova 2781  
530 02 Pardubice

+420 466 414 255  
@info@hoteleuro.cz

[www.hoteleuro.cz](http://www.hoteleuro.cz)



96 osob / persons 63 pokojů / rooms

### Hotel Golf Resort Kunětická Hora\*\*\*\*



Dříteč 155  
533 05 Dříteč

+420 464 622 211, +420 464 622 212  
@recepce@gckh.cz

[grkh.cz](http://grkh.cz)



300 osob / persons 45 pokojů / rooms

### Hotel Tvrz Orlice\*\*\*\*



Orlice 1  
561 51 Letohrad

+420 465 677 720  
@recepce@eywan.cz

[www.tvrzorlice.cz](http://www.tvrzorlice.cz)



75 osob / persons 23 pokojů / rooms

### Hotel Zlatá Hvězda\*\*\*\*



Smetanovo nám. 84  
570 01 Litomyšl

+420 461 615 338, +420 734 670 355  
@zlata.hvezda@lit.cz

[www.zlatahvezda.com](http://www.zlatahvezda.com)



100 osob / persons 32 pokojů / rooms

### Wellness Hotel Vista\*\*\*\*



Dolní Morava 46  
561 69 Dolní Morava

+420 469 771 111  
@rezervace@dolnimorava.cz

[www.dolnimorava.cz](http://www.dolnimorava.cz)



277 osob / persons 106+4 pokojů / rooms

### Hotel Filipinum\*\*\*



Aloise Hanuše 141  
561 64 Jablonná nad Orlicí

+420 465 641 888, +420 602 694 111  
@hotel@filipinum.cz

[www.filipinum.cz](http://www.filipinum.cz)



130 osob / persons 39 pokojů / rooms

### Hotel Jezerka\*\*\*



Ústupy 278  
538 07 Seč

+420 469 676 327, +420 469 676 354  
@recepce@jezerka.cz

[www.jezerka.cz](http://www.jezerka.cz)



382 osob / persons 106+4 pokojů / rooms

### Hotel Staré Časy\*\*\*



Havlíčková 1080  
530 02 Pardubice

+420 466 531 905, +420 466 512 221  
@info@stare-casy.cz

[www.stare-casy.cz](http://www.stare-casy.cz)



90 osob / persons 113+16+3 pokojů / rooms

### Hotel Uno\*\*\*



T.G. Masaryka 897  
562 01 Ústí nad Orlicí

+420 465 521 256, +420 725 885 155  
@hotel.uno@rcaktiv.cz

[www.hoteluno.cz](http://www.hoteluno.cz)



90 osob / persons 34 pokojů / rooms

### Hotel Zlatá štika\*\*\*



Štrossova 127  
530 03 Pardubice

+420 605 922 794, +420 737 917 898  
@hotel@zlatastika.cz

[www.zlatastika.cz](http://www.zlatastika.cz)



140 osob / persons 48 pokojů / rooms



### Penzion Terezka\*\*\*



Dolní Morava-Velká Morava 32  
561 69 Dolní Morava-Velká Morava

+420 469 771 177  
rezervace@dolnimorava.cz

[www.dolnimorava.cz/penzion-terezka](http://www.dolnimorava.cz/penzion-terezka)



100 osob / persons

45 pokojů / rooms

### Sporthotel Tichá Orlice\*\*\*



V Lukách 1362  
562 01 Ústí nad Orlicí

+420 465 322 764  
info@sporthotel-tichaorlice.cz

[www.sporthotel-tichaorlice.cz](http://www.sporthotel-tichaorlice.cz)



80 osob / persons

32 pokojů / rooms

### Hotel Trim



Semtínská 56  
533 53 Pardubice

+420 731 182 421  
provozni@hoteltrim.cz

[hoteltrim.cz](http://hoteltrim.cz)



100 osob / persons

64 pokojů / rooms

### Hrad Svojanov



Svojanov 1  
569 73 Svojanov

+420 461 744 124  
hrad@svojanov.cz

[www.svojanov.cz](http://www.svojanov.cz)



200 osob / persons

10 pokojů / rooms

### Motel Železné Hory



Kojice 179  
533 12 Kojice

+420 604 279 693, +420 603 497 889  
info@motelzeleznehory.cz

[www.motelzeleznehory.cz](http://www.motelzeleznehory.cz)



210 osob / persons

17 pokojů / rooms

### Národní hřebčín Kladruby nad Labem



Kladruby nad Labem č. p. 1  
533 14 Kladruby nad Labem

+420 601 191 580  
pruvodci@nhkladruby.cz

[www.nhkladruby.cz](http://www.nhkladruby.cz)



110 osob / persons

18 pokojů / rooms

### Penzion a mlýn Jangelec



Kpt. Poplera 180  
566 01 Vysoké Mýto

+420 465 421 000, +420 732 632 732  
penzion-jangelec@seznam.cz

[www.penzion-jangelec.cz](http://www.penzion-jangelec.cz)



100 osob / persons

7 pokojů / rooms

### Restaurace Pod Kunětickou horou



Ráby 34  
533 52 Staré Hradiště

+420 466 416 274  
podkunkou@podkunkou.cz

[www.podkunkou.cz](http://www.podkunkou.cz)



110 osob / persons

10 pokojů / rooms



Vydalo: East Bohemia Convention Bureau,  
nám. Republiky 12, 530 02 Pardubice v roce 2019  
Fotografie: archiv Pardubického kraje, Destinační společnos-  
ti Východní Čechy a archivy uvedených subjektů  
Grafické zpracování, sazba: MAXX Creative s.r.o.

Published by: East Bohemia Convention Bureau  
nám. Republiky 12, 530 02 Pardubice in 2019  
Photographs: Archive of the Pardubický Region, Destination  
Management Company East Bohemia and archives of the  
mentioned entities  
Graphic design, composition: MAXX Creative s.r.o.